



Aix en Provence

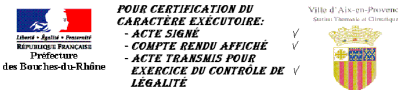
VILLE THERMALE ET CLIMATIQUE

**EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE D'AIX
EN PROVENCE N° DL.2014-404**

Séance publique du

3 novembre 2014

**Présidence de Maryse JOISSAINS MASINI
Maire d'Aix-en-Provence Président de la
Communauté du Pays d'Aix**

Accusé de réception en préfecture
Identifiant : A013-211300017-20141103-53315-DE-1-1_0
Date de signature : 04/11/2014
Date de réception : mercredi 5 novembre 2014
 POUR CERTIFICATION DU CARACTÈRE EXÉCUTOIRE: - ACTE SIGNÉ ✓ - COMPTE RENDU AFFICHÉ ✓ - ACTE TRANSMIS POUR L'EXERCICE DU CONTRÔLE DE LÉGALITÉ ✓

OBJET : RELATIONS INTERNATIONALES- ATTRIBUTION DE BOURSES DE MOBILITE A L'INTERNATIONAL POUR DES ETUDIANTS AIXOIS

Le 3 novembre 2014 à 18h00, le Conseil Municipal de la Commune d'Aix-en-Provence s'est réuni en session Ordinaire dans la salle de ses délibérations, à l'Hôtel-de-Ville, sur la convocation qui lui a été adressée par Mme Maryse JOISSAINS-MASINI, Maire, le 28/10/2014, conformément aux articles L 2121-10 et L 2121-12 du Code Général des Collectivités Territoriales.

Etaient Présents :

Monsieur Jacques AGOPIAN, Monsieur Ravi ANDRE, Madame Dominique AUGÉY, Monsieur Edouard BALDO, Monsieur Moussa BENKACI, Madame Charlotte BENON, Madame Christine BERNARD, Madame Patricia BORRICAND, Monsieur Jacques BOUDON, Monsieur Jean-Pierre BOUVET, Monsieur Raoul BOYER, Monsieur Gérard BRAMOULLÉ, Madame Danièle BRUNET, Monsieur Lucien-Alexandre CASTRONOVO, Monsieur Maurice CHAZEAU, Monsieur Eric CHEVALIER, Madame Noelle CICCOLINI-JOUFFRET, Monsieur Philippe DE SAINTDO, Monsieur Gerard DELOCHE, Madame Brigitte DEVESA, Monsieur Sylvain DIJON, Monsieur Laurent DILLINGER, Monsieur Gilles DONATINI, Madame Michele EINAUDI, Monsieur Alexandre GALLESE, Monsieur Jean-Christophe GROSSI, Monsieur Hervé GUERRERA, Madame Souad HAMMAL, Madame Muriel HERNANDEZ, Madame Coralie JAUSSAUD, Madame Maryse JOISSAINS MASINI, Madame Gaelle LENFANT, Monsieur Claude MAINA, Madame Irène MALAUZAT, Madame Reine MERGER, Monsieur Stéphane PAOLI, Monsieur Jean-Marc PERRIN, Madame Liliane PIERRON, Monsieur Christian ROLANDO, Madame Danielle SANTAMARIA, Madame Marie-Pierre SICARD - DESNUELLE, Madame Catherine SILVESTRE, Madame Josyane SOLARI, Monsieur Jules SUSINI, Monsieur Francis TAULAN, Madame Françoise TERME, Monsieur Michael ZAZOUN, Madame Karima ZERKANI.

Excusés avec pouvoir donné conformément aux dispositions de l'article L 2121-20 du Code Général des Collectivités Territoriales:

Madame Abbassia BACHI à Monsieur Eric CHEVALIER, Madame Odile BONTHOUX à Monsieur Jules SUSINI, Madame Charlotte DE BUSSCHERE à Monsieur Hervé GUERRERA, Madame Sophie JOISSAINS à Monsieur Gérard BRAMOULLÉ, Monsieur Jean-Jacques POLITANO à Madame Noelle CICCOLINI-JOUFFRET, Madame Catherine ROUVIER à Monsieur Raoul BOYER.

Excusés sans pouvoir :

Madame Sylvaine DI CARO.

Secrétaire : S.Dijon

Madame Karima ZERKANI donne lecture du rapport ci-joint.

**Aix en Provence**

VILLE THERMALE ET CLIMATIQUE

D.G.A.S Qualité de Vie

Mission Développement Touristique et
InternationalRAPPORT POUR
LE CONSEIL MUNICIPAL
DU 3 NOVEMBRE 2014**Nomenclature : 9.1**

Autres domaines de compétences des communes

RAPPORTEUR : Madame Karima ZERKANI
CO-RAPPORTEUR(S) : Mme AUGÉY Dominique**Politique Publique : 09-DEVELOPPEMENT DU TOURISME ET RAYONNEMENT
INTERNATIONAL****OBJET** : RELATIONS INTERNATIONALES- ATTRIBUTION DE BOURSES DE MOBILITE A
L'INTERNATIONAL POUR DES ETUDIANTS AIXOIS- Décision du Conseil

Mes chers Collègues,

Notre municipalité a un rôle à jouer pour accompagner ses jeunes citoyens à s'ouvrir à d'autres pratiques, à approfondir leurs connaissances linguistiques et à découvrir d'autres cultures. Une jeunesse mobile et interculturelle sera mieux à même de consolider son emploi et son avenir professionnel. L'échange d'expériences, par la confrontation de différentes pratiques, représente un facteur d'enrichissement et une réelle plus value dans le monde du travail actuel.

C'est pourquoi, afin d'encourager la mobilité et de privilégier l'ouverture à l'international de nos étudiants aixois, la Ville d'Aix en Provence a institué, dans le cadre de sa stratégie de relations internationales, un système de bourses contribuant à la réalisation de stages à l'étranger.

Le règlement de ces bourses a été modifié par délibération n° 2011-573 afin d'élargir les territoires de mobilité concernés.

En application de ce règlement, la commission de sélection s'est réunie le 8 septembre 2014. En fonction des projets proposés, des zones géographiques demandées et compte tenu des disponibilités budgétaires, elle a déterminé l'octroi de 16 bourses, pour un montant total de 11 550 €, soit un montant moyen de 722 € par bourse.

Pour mémoire, sur les deux sessions de l'année 2013, il a été attribué au total 26 bourses pour un montant de 12 900 euros, soit un montant moyen de 496 euros par bourse.

Vous trouverez ci-après le tableau nominatif et chiffré des bourses attribuées au titre de l'année 2014.

En conséquence, je vous demande, mes chers Collègues, de bien vouloir :

- **DÉCIDER** l'attribution des 16 bourses telles que figurant dans le tableau nominatif et chiffré joint au présent rapport,
- **DIRE** que les montant afférents seront imputés sur la ligne de crédits 92048 6714 1440, qui présente les disponibilités suffisantes,
- **AUTORISER** Madame le Maire ou l'Elu délégué aux Relations internationales à prendre toutes les mesures nécessaires à l'exécution de la présente délibération.

DL.2014-404 - RELATIONS INTERNATIONALES- ATTRIBUTION DE BOURSES DE MOBILITE A L'INTERNATIONAL POUR DES ETUDIANTS AIXOIS-

Présents et représentés	: 54
Présents	: 48
Abstentions	: 0
Non participation	: 0
Suffrages Exprimés	: 54
Pour	: 54
Contre	: 0

Ont voté contre

NEANT

Se sont abstenus

NEANT

N'ont pas pris part au vote

NEANT

Le Conseil Municipal a Adopté à l'unanimité
le rapport qui précède.

Ont signé Maryse JOISSAINS MASINI, Maire

Président de séance et les membres du conseil présents :

L'adjoint ou le conseiller municipal délégué,
Reine MERGER

Compte-rendu de la délibération affiché le : 06/11/2014
(articles L2121-25 et R 2121-11 du C.G.C.T.)

BOURSES DE MOBILITÉ A L'INTERNATIONAL 2014

	CANDIDAT		STAGE		1er stage à l'étranger	Résidents Aix	Proposition commission
	Etat Civil	Formation	Lieu / durée	Thème			
1	Amandine SIMONI	L3 Langues Etrangères Appliquées	Lisbonne, Portugal /Clouts Lda	Informatique : marketing vers pays de langue portugaise	OUI	OUI	900
	03/11/1986	AMU	1er avril au 1er septembre (5 mois)				
2	Iris GALEA	M1 Langues Etrangères Appliquées	Gillingham, Royaume-Uni /The King Charles hotel	Événementiel/marketing /réception	OUI	OUI	850
	04/06/1992	AMU	1er avril au 1er juillet (3 mois)				
3	Salimata MAIGA	M2 Droit international Public	Bamako, Mali /MAE Malien	Droit international, droit de traités, relations diplomatiques et consulaires	OUI	OUI	800
	25/08/1990	AMU	08 mars au 31 mai (2mois et demi)				
4	Chloé VORATANOUVONG	M2 Droit des affaires – monde chinois	Taipei, Taiwan /Eiger Law	Droit des affaires monde chinois dans un cabinet d'avocats	OUI	OUI	900
	13/11/1991	AMU	1er avril au 30 juin (3 mois)				
5	Lisa GARCIA	An 2 DUT Techniques de commercialisation	Alicante, Espagne /Hôtel Best Western Al Bahia	Communication/perfectionnement de la langue	OUI	OUI	300
	29/04/1994	IUT	14 avril au 20 juin (2 mois)				
6	Dounia MALANDRAN	M2 Langues Etrangères Appliquées	Soria, Espagne /ONG Cives Mundi	Suivi et évaluation des projets ONG, recherches de financements	OUI	OUI	600
	28/08/1992	AMU	5 mai au 29 août (4 mois)				
7	Benjamin BAIJOT	M2 négociation internationale	Istanbul, Turquie / « Aujourd'hui la Turquie »	Journalisme /perfectionnement des langues (turc, anglais)	OUI	OUI	600
	27/06/1998	AMU	20 février au 20 juin (4 mois)				
8	Amel ALOUI	M2 Langues Etrangères Appliquées	Dusseldorf, Allemagne /Ubifrance Allemagne	Export / spécialisation affaires et relations franco allemandes	OUI	OUI	500
	30/10/1990	AMU	24 février au 22 août (6 mois)				
9	Akram-Nadir HEDLI	M2 Affaires internationale	Dubaï, Emirats Arabes Unis , Fractal systems FZCO	Développement gamme produits à l'international / perfectionnement parcours anglais-Arabe	OUI	OUI	700
	09/07/1989	AMU	5 avril au 28 septembre (6 mois)				
10	Adélaïde FOUCHARD	M2 Affaires et Relations internationales	Lima, Pérou /United nation regional center for peace disarmament and development	investigations, rédaction, site internet, organisation de séminaires de formation	OUI	OUI	900
	28/04/1990	IEP	3 février au 1er août (6 mois)				
11	Nancy DUPOUY	M2 LE et Management de projets humanitaires	Tuléar, Madagascar /ONG Bel Avenir	Stage dans le cadre du partenariat de 2 ONG : lutte contre la malnutrition enfants	OUI	OUI	400
	25/12/1989	AMU	31 mars au 31 août (5 mois)				
12	Elodie TAISNE	M2 general management full english track	21 juillet au 31 décembre (5 mois)	Responsable de communication et marketing en matière de commerce équitable design africain	NON	OUI	1 000
	06/04/1987	IAE	Francfort/Le Main, Allemagne , MOGOO				
13	Esther PLANTIN	M2 Droit et Actions humanitaires	Genève, Suisse /Haut commissariat aux droits de l'homme	Suivi des projets fonds humanitaire, renouvellements des financements	OUI	OUI	900
	14/12/1990	AMU	07 juillet au 30 septembre (3 mois)				
14	Roxane ALARCON	M2 Droit de la reconstruction des États	Grahamstown, Afrique du sud / legal resources center	reconstruction service public éducation (réformes, poursuites judiciaires, intégration des minorités)	OUI	OUI	900
	25/03/1988	AMU	1er avril au 31 septembre (6 mois)				
15	Jérémy CROQUEFER	M2 Management Marketing Services activities	Bangkok, Thaïlande /Cafecaps Ltd	Marketing en B2B/organisation logistique / service après vente	OUI	OUI	700
	18/09/1990	IAE	6 juin au 22 novembre (6 mois)				
16	Marion GRENIER	L3 communication visuelle	Montréal, Canada , Ruscio Studio	Graphisme et découverte double culture franco-américaine	OUI	OUI	600
	10/12/1993	INTUIT LAB	1er septembre au 19 décembre (4 mois)				